

CONSENT NO. BP0278401



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD CYMRU  
ENVIRONMENT  
AGENCY WALES

WATER RESOURCES ACT 1991

SECTION 88 – SCHEDULE 10

(AS AMENDED BY THE ENVIRONMENT ACT 1995)

CONSENT TO DISCHARGE

TO: Mr A Dring  
Persimmon Homes (Wales) Ltd;  
Llantrisant Business Park,  
Llantrisant  
CARDIFF CF72 8YP

The ENVIRONMENT AGENCY ("The Agency") in pursuance of its powers under the Water Resources Act 1991 HEREBY CONSENTS to the making a discharge OF SEWAGE EFFLUENT, as follows:

SEWAGE IN AN EMERGENCY

FROM: Broadlands Area A2 Pumping Station

AT: Persimmon/Redrow Development, Bridgend.

TO: Un-named tributary of River Ogmore

SUBJECT TO the conditions set out in the following schedule (s):

SEWAGE IN AN EMERGENCY Schedule No. BP0278401 01

Subject to the provisions of Paragraphs 7 and 8 of Schedule 10 of the Water Resources Act 1991, no notice shall be served by the Agency, altering this consent, without the agreement in writing of the consent holder, during a period of 4 years from the date this consent takes effect.

This consent is issued and takes effect on the 19th day of October 1999

Signed.....*H.J. Williams*.....  
Team Leader Water Quality Consents



<b>CONSENT NO.</b>	BP0278401
<b>SCHEDULE NO.</b>	BP0278401 01
<b>DATE ISSUED</b>	19 <sup>th</sup> October 1999



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD CYMRU  
ENVIRONMENT  
AGENCY WALES

## CONDITIONS OF CONSENT TO DISCHARGE

### SEWAGE IN AN EMERGENCY ("the Discharge")

**FROM:** Broadlands Area A2 Pumping Station

#### NATURE

1. The Discharge shall consist solely of sewage in an emergency.
2. The Discharge shall only occur when the sewage pumping station is inoperative as a result of one or more of the following:
  - (i) electrical power failure not due to the act or default of the consent holder, its agents, representatives, officers, employees or servants;
  - (ii) mechanical breakdown of duty and standby pumps;
  - (iii) rising main failure;
  - (iv) blockage of the downstream sewer not due to the act or default of the consent holder, its agents, representatives, officers, employees or servants;

and it is not reasonably practicable to dispose of the sewage otherwise. There shall be no undue delay on the part of the consent holder in remedying any such failure or breakdown.

#### LOCATION

3. The Discharge shall be made in the manner and at the place specified as:
  - (a) discharging via a 150 millimetre diameter pipe;
  - (b) discharging to an un-named tributary of the River Ogmore;
  - (c) at National Grid Reference SS 8909 7966;
  - (d) shown marked 'Consent Point' on Plan BP0278401 attached as Annex 1.



<b>CONSENT NO.</b>	<b>BP0278401</b>
<b>SCHEDULE NO.</b>	<b>BP0278401 01</b>



**ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD CYMRU  
ENVIRONMENT  
AGENCY WALES**

## **SAMPLE POINTS**

4. The outlet to the watercourse shall be constructed and maintained so that a representative sample of the Discharge may be obtained at National Grid Reference SS 8909 7966 as shown marked 'Consent Point' on plan BP0278401.

## **VOLUME**

5. Storage capacity, equivalent, to a total of at least 6 hours of the dry weather flow in the sewer immediately upstream of the pumping station, shall be provided in the pumping station and/or the upstream sewerage system, above the wet well design top water level.

## **COMPOSITION**

6. (a) The Discharge shall not contain a significant quantity of solid matter having a size greater than 10 millimetres in more than two dimension(s).
- (b) The Discharge shall not be comminuted or macerated to achieve the standard in (a) above.
7. Where the Discharge results in unsatisfactory solid matter being visible in the receiving watercourse or on the banks of the receiving watercourse, in the vicinity of the outfall, the consent holder shall take all reasonable steps to collect and remove such matter as soon as reasonably practicable after the discharge has been reported.

## **RECORDING AND REPORTING**

8. (a) The consent holder shall establish and operate a documented maintenance programme and record all non-routine actions undertaken that may have adversely affected effluent quality. Copies of the programme shall be made available for inspection by the Agency's officers at all reasonable times.
- (b) On request the consent holder shall supply the Agency with a written report on the maintenance and all non-routine actions that may have adversely affected effluent quality.
9. The consent holder shall notify the Agency in writing if any planned or known introduction or material change in respect of discharges from trade premises to the sewerage system occurs, that may increase or introduce into the effluent any "dangerous substance" (set out in Annex 2 to this notice as updated from time to time and notified to the Consent Holder in writing), and any other substance considered by the Consent Holder as having or likely to have a significant effect on the receiving waters.



<b>CONSENT NO.</b>	<b>BP0278401</b>
<b>SCHEDULE NO.</b>	<b>BP0278401 01</b>



**ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD CYMRU  
ENVIRONMENT  
AGENCY WALES**

## **OTHER**

10. A 24 hour response telemetry alarm system shall be provided by start of commissioning of the station and maintained to give notification of failure or breakdown of the pumping station.

The consent holder shall take all reasonable remedial measures to return the pumping station to normal operation, as soon as practicable after warning of failure or breakdown of the pumping station.

The consent holder shall notify the Agency, as soon as practicable, when there is potential for operation of the emergency overflow in the event of failure or breakdown of the pumping station.

11. On request the consent holder shall supply the Agency with a written report on the operation of the emergency overflow.
12. Facilities shall be provided by start of commissioning of the station so that a mobile stand-by generator may readily be installed at the pumping station in the event of electrical failure and the consent holder shall install and operate such a generator as soon as is practicable after an electrical failure.
13. The duty pump(s) shall be maintained in good working order, and at least one stand-by pump shall be provided and maintained.
14. Stand-by pump(s) shall automatically activate should the duty pump(s) become inoperative for reasons other than power failure. The pumping station shall be maintained so that the pump shall automatically reactivate immediately after the power is restored after the interruption to the supply.
15. A tanker access facility at an appropriate location shall be provided and maintained to enable removal of sewage by tanker when necessary

## **START DATE**

16. There shall be no discharge under the terms of this consent until the start of consent or the start of commissioning of the pumping station whichever is the sooner. The consent holder shall give the Agency at least 28 days written notice before making the discharge.



<b>CONSENT NO.</b>	<b>BP0278401</b>
<b>SCHEDULE NO.</b>	<b>BP0278401 01</b>



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD CYMRU  
ENVIRONMENT  
AGENCY WALES

ANNEX 2

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. Mercury and its compounds   | 2. Cadmium and its compounds |
| 3. Hexachlorocyclohexane<br>(lindane and related compounds)            | 4. Carbon tetrachloride      |
| 5. DDT (the isomers of 1,1,1-trichloro-2,2 bis{p-chlorophenyl} ethane) |                              |
| 6. Pentachlorophenol (PCP)   | 7. Aldrin                    |
| 8. Dieldrin  | 9. Endrin                    |
| 10. Isodrin  | 11. Hexachlorobenzene (HCB)  |
| 12. Hexachlorobutadiene (HCBD)   | 13. Chloroform               |
| 14. Polychlorinated biphenyls  | 15. Dichlorvos               |
| 16. 1,2-Dichloroethane   | 17. Trichlorobenzene         |
| 18. Atrazine   | 19. Simazine                 |
| 20. Tributyltin compounds  | 21. Triphenyltin compounds   |
| 22. Trifluralin  | 23. Fenitrothion             |
| 24. Azinphos-methyl  | 25. Malathion                |
| 26. Endosulfan   | 27. Lead                     |
| 28. Chromium   | 29. Zinc                     |
| 30. Copper   | 31. Nickel                   |
| 32. Arsenic  | 33. *Iron                    |
| 34. *pH outside range 5.5 to 9.0                                       | 35. *Boron                   |
| 36. Vanadium   | 37. PCSD'S                   |
| 38. Cyfluthrin   | 39. Sulcofuron               |
| 40. Flucofurone  | 41. Permethrin               |
| 42. 4-Chloro-3-methyl-phenol   | 43. 2-Chlorophenol           |
| 44. 2,4-Dichlorophenol   | 45. 2,4-D (ester)            |
| 46. 2,4-D (non ester)  | 47. 1,1,1-Trichloroethane    |
| 48. 1,1,2-Trichloroethane  | 49. Bentazone                |
| 50. Benzene  | 51. Biphenyl                 |
| 52. Chloronitrotoluenes  | 53. Demeton                  |
| 54. Dimethoate   | 55. Linuron                  |
| 56. MCPA   | 57. Mecoprop                 |
| 58. Mevinphos  | 59. Napthalene               |
| 60. Omethoate  | 61. Toluene                  |
| 62. Triazophos   | 63. Xylene                   |
| 64. Cyanide  | 65. Azinphos-ethyl           |
| 66. Fenthion   | 67. Parathion                |
| 68. Parathion-methyl   | 69. Trichloroethylene        |
| 70. Tetrachloroethylene  | 71. Dioxins                  |
| 72. PAHs   | 73. Nonyl phenol             |
| 74. Nonyl phenyl ethoxylate  | 75. Di-ethylhexyl phthalate  |
| 76. Bisphenol-A  | 77. Diazinon                 |
| 78. Chlorsenvinphos  | 79. Chlorotoluron            |
| 80. Isoproturon  | 81. Diuron                   |
| 82. Propetamphos   | 83. Flumethrin               |
| 84. Amitraz  | 85. High-Cis Cypermethrin    |
| 86. Cyromazine   | 87. Deltamethrin             |
| 88. Cypermethrin   |                              |

This list is applicable as at 1 December 1998 and will be updated as and when changes to the relevant legislative requirements occur.

\*Notification to the Agency by the Consent holder is only required in respect of changes to trade effluents likely to cause significant changes to the pH value, and/or iron or boron concentrations, of the crude sewage.



**SIMMON/REDROW HSNG. DEV.  
BROADLANDS (AREA A2),  
CAMPING STATION (EMERGENCY)  
BRIDGEND**

ANNEX 1 | BP0278401

BP0278401

STING STREAM IL 36.30m  
(ste)

STREAM LINED WITH 200mm THICK ST4 CONCRETE  
COMPLETE WITH STONE FINISH. EXTENT AS AGREED BY LA.

## **CONSENT POINT**

## CATIONS OF 3.0m OUT DRAWINGS.

**Water Resources Act 1991**  
as amended by the Environment Act 1995  
**Consent to Discharge**  
**Certificate of Holder**



**ENVIRONMENT  
AGENCY**

**Part A**

To: REDROW HOMES SOUTH WALES LTD  
REDROW HOUSE COPSE MEAD  
CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE  
CARDIFF  
CF23 8RH

NB: For a body corporate the job title is a point of contact.  
Holder Start Date: 08/01/01

The Environment Agency ("the Agency") hereby confirm that the above named person is a/the registered holder of consent BP027840101 Consent Issued: 19/10/99

Nature of Discharge(s); SCEE Sewage - Crude effluent - Emergency  
at SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND



Note: This certificate should be kept with the consent document for future reference. If you transfer responsibility for the discharge to somebody else you must pass the consent to them and tell the Agency within 21 days. **Responsibility for the consent cannot be disclaimed by the holder but the registration of holder may be transferred to a successor.** To do this please complete the form below, then tear it off and return it to the address shown. If you fail to transfer the consent, even though you are no longer on the site, you may still be liable for prosecution for pollution. If you transfer the consent but do not tell us, you will be committing an offence. In case of any queries please contact your local Environment Agency office.

**Part B** Please complete in block capitals or type.

To:

**Water Resources Act 1991: Notice of transfer of consent to discharge**

Consent: BP027840101

Consent Issued: 19/10/99

Name: REDROW HOMES SOUTH WALES LTD

Address: REDROW HOUSE COPSE MEAD  
CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE  
CARDIFF  
CF23 8RH

I/We\* hereby serve notice on the Agency that I/we\* am/are no longer a/the\* Holder of the above consent which will be/was\* transferred to:

\* delete as appropriate

Name(s) of new holder(s):

Address:

Post Code:

Date of Transfer to new Holder(s); .....

Signed: .....

Dated: .....

Name (block capitals): .....

Position: .....



# Deddf Adnoddau Dwr 1991

fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf yr Amgylchedd 1995

## Caniatâd Gollwng

### Tystysgrif Daliwr



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD

#### Rhan A

At: REDROW HOMES SOUTH WALES LTD  
 REDROW HOUSE COPSE MEAD  
 CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE  
 CARDIFF  
 CF23 8RH

DS: I gorff corforedig mae teitl y swydd yn bwynt cysylltu.

Dyddiad Cychwyn Daliwr: 08/01/01

Mae Asiantaeth yr Amgylchedd ("yr Asiantaeth") yn cadarnhau drwy hyn mai/bod y sawl a enwyd uchod yw/yn ddaliwr cofrestredig uy caniatâd

BP027840101

Cyhoeddwyd Caniatâd:

19/10/99

#### Natur y gollwng:

SCEE Sewage - Crude effluent - Emergency

yn

SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Nodyn: Dylid cadw'r dystysgrif hon gyda'r ddogfen ganiatâd i gyfeirio ati yn y dyfodol. Os byddwch yn trosglwyddo cyfrifoldeb y gollwng i rywun arall, rhaid i chi gyflwyno'r caniatâd iddo ef neu hi a dweud wrth yr Asiantaeth cyn pen 21 diwrnod. Ni all y daliwr wadu cyfrifoldeb y gollwng, ond gall cofrestrriad y daliwr gael ei drosglwyddo i olynnyd. I wneud hynny, byddwch cystal â llenwi'r ffurflen isod, ei datgysylltu a'i dychwelyd i'r cyfeiriad a nodir. Os methwch drosglwyddo'r caniatâd, hyd yn oed os nad ydych ar y safle mwyach, gallwch fod yn agored yr un fath i gael eich erlyn am lygru. Os trosglwyddwch y caniatâd ond heb ddweud wrthom, byddwch yn cyflawni trosedd. Os bydd gennych ymholaadau, byddwch cystal â chysylltu â swyddfa Asiantaeth yr Amgylchedd yn lleol.

#### Rhan B Llenwch mewn priflythrennau bras neu deipio.

#### At:

## Deddf Adnoddau Dwr 1991: Hysbysiad am drosglwyddo caniatâd gollwng

Caniatâd: BP027840101

Enw:

REDROW HOMES SOUTH WALES LTD

Cyfeiriad:

Cyhoeddwyd Caniatâd:

19/10/99

REDROW HOUSE COPSE MEAD

CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE

CARDIFF

CF23 8RH

Yr wyf fi/Yr ydym ni\* drwy hyn yn hysbysu'r Asiantaeth nad fi/ni/nad wyf/ydym mwyach yw/yn\* Ddeiliad y caniatâd uchod. Caiff/Cafodd hwnnw ei drosglwyddo i:

\*dilewch yn 61 yr angen

Enw(au) y Daliwr/Dalwyr newydd:

Cyfeiriad:

Cod Post:

Dyddiad Trosglwyddo i'r Daliwr/Dalwyr newydd: .....

Llofnodwyd:..... Dyddiedig: .....

Enw Enw (priflythrennau bras):.....

Safle: .....





GSJ/LR

3<sup>rd</sup> January 2001

PERSIMMON HOMES (WALES) LTD

Persimmon House

Llantrisant Business Park

Llantrisant

Rhondda Cynon Taff

CF72 8YP

Tel: 01443 223653

Fax: 01443 237328

[www.persimmonhomes.com](http://www.persimmonhomes.com)

Environment Agency Wales  
Glan Tawe  
154 St. Helens Road  
SWANSEA  
SA1 4DF

Dear Sirs,

**PUMPING STATION, BROADLANDS, BRIDGEND**

We wish to confirm that from Monday 8<sup>th</sup> January 2001, the responsibility for the running and maintenance of the pumping station, will be transferred to Redrow Homes (S.Wales) Ltd. Redrow House, Coope Mead, Cardiff Business Park, Cardiff Gate, Cardiff CF23 8RH.

Yours sincerely,  
**for Persimmon Homes (Wales) Limited**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Gareth S. Jenkins".

**Gareth S. Jenkins**  
**Chief Engineer**

C:\My Documents\GARETH\Bridgend CBC 3.1.01 re Broadlands.doc



GSJ/LR

3<sup>rd</sup> January 2001

Redrow Homes (SWales) Ltd.  
Redrow House – Copse Mead  
Cardiff Business Park  
Cardiff Gate  
CARDIFF CF23 8RH  
F.A.O. Mr. R. Eastwood

Dear Sirs,

**Re: PUMPING STATION, BROADLANDS, BRIDGEND**

Further to the writer's telephone conversation yesterday with your Mr. Eastwood regarding the transfer of the pumping station from Persimmon Homes to Redrow.

We confirm that Persimmon Homes have now completed all the remedial work to the pumping station requested by Mr. Card of Bridgend C.C.; for your information we enclose a copy of the letter received from the Authority confirming this fact.

With regard to points 8 and 9, this can be confirmed by your good selves by lifting the cover to the manhole.

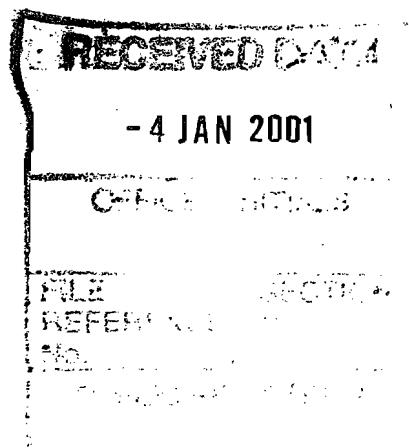
We therefore formally request that in accordance with the agreement between the companies, Redrow Homes now take over the responsibility of the maintenance and running of the pumping station, and also conclude the easement arrangements with the owner of 38 Oaklands Avenue, Bridgend, to enable your Section 104 to be concluded.

We confirm that we have written to both Bridgend C.C. and the Environment Agency informing them that the responsibility for the maintenance of the pumping station, and hence the emergency discharge consent, will be passed over to your company from Monday 8<sup>th</sup> January 2001.

Yours faithfully  
for Persimmon Homes (Wales) Limited

Gareth S. Jenkins  
Chief Engineer

C:\My Documents\GARETH\Redrow 3.1.01.doc



Consent to Discharge  
Certificate of Holder



ENVIRONMENT  
AGENCY

Part A

To: PERSIMMON HOMES (WALES) LTD  
CHIEF ENGINEER  
LLANTRISANT BUSINESS PARK  
LLANTRISANT  
CF7 8YP

NB: For a body corporate the job title is a point of contact.

Holder Start Date: 19/10/99

The Environment Agency ("the Agency") hereby confirm that the above named person is a/the registered holder of consent

BP027840101 Consent Issued: 19/10/99

Nature of Discharge(s);

at SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Note: This certificate should be kept with the consent document for future reference. If you transfer responsibility for the discharge to somebody else you must pass the consent to them and tell the Agency within 21 days. Responsibility for the consent cannot be disclaimed by the holder but the registration of holder may be transferred to a successor. To do this please complete the form below, then tear it off and return it to the address shown. If you fail to transfer the consent, even though you are no longer on the site, you may still be liable for prosecution for pollution. If you transfer the consent but do not tell us, you will be committing an offence. In case of any queries please contact your local Environment Agency office.

Post Code: CF23 8RH.

Date of Transfer to new Holder(s): 08.01.2001

Signed: *[Signature]*

Dated: 10.01.2001

Name (block capitals): G. S. JENKINS

RWB/5/96

Position: CHIEF ENGINEER

(to be completed when signing  
on behalf of corporate bodies)



# Deddf Adnoddau Dwr 1991

fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf yr Amgylchedd 1995

## Caniatâd Gollwng

### Tystysgrif Daliwr



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD

**Rhan A** PERSIMMON HOMES (WALES) LTD  
**At:**  
 CHIEF ENGINEER  
 LLANTRISANT BUSINESS PARK  
 LLANTRISANT  
 CF7 8YP

DS: I gorff corforedig mae teitl y swydd yn bwynt cysylltu.

Dyddiad Cychwyn Daliwr: 19/10/99

Mae Asiantaeth yr Amgylchedd ("yr Asiantaeth") yn cadarnhau drwy hyn mai/bod y sawl a enwyd uchod yw/yn ddaliwr cofrestredig uy caniatâd BP027840101 Cyhoeddwyd Caniatâd: 19/10/99

Natur y gollwng:

yn SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Nodyn: Dylid cadw'r dystysgrif hon gyda'r ddogfen ganiatâd i gyfeirio ati yn y dyfodol. Os byddwch yn trosglwyddo cyfrifoldeb y gollwng i rywun arall, rhaid i chi gyflwyno'r caniatâd iddo ef neu hi a dweud wrth yr Asiantaeth cyn pen 21 diwrnod. Ni all y daliwr wadu cyfrifoldeb y gollwng, ond gall cofrestrriad y daliwr gael ei drosglwyddo i olynnydd. I wneud hynny, byddwch cystal â llenwi'r ffurflen isod, ei datgysylltu a'i dychwelyd i'r cyfeiriad a nodir. Os methwch drosglwyddo'r caniatâd, hyd yn oed os nad ydych ar y safle mwyach, gallwch fod yn agored yr un fath i gael eich erlyn am lygru. Os trosglwyddwch y caniatâd ond heb ddweud wrthom, byddwch yn cyflawni trosedd. Os bydd genymch ymholaau, byddwch cystal â chysylltu â swyddfa Asiantaeth yr Amgylchedd yn lleol.

**Rhan B** Llenwch mewn priflythrennau bras neu deliwr:

At:

### Deddf Adnoddau Dwr 1991 - Hysbystiad am drosglwyddo caniatâd gollwng

Caniatâd:	BP027840101	Enw:	PERSIMMON HOMES (WALES) LTD
Cyfeiriad:		Cyfeiriad:	
Cyhoeddwyd Caniatâd:	19/10/99	CHIEF ENGINEER	
		LLANTRISANT BUSINESS PARK	
		LLANTRISANT	
		CF7 8YP	

Yr wyf fi/Yr ydym ni\* drwy hyn yn hysbysu'r Asiantaeth nad fi/ni/nad wyf/ydym mwyach yw/yn\* Ddeniad y caniatâd uchod. Caiff/Cafodd hwnniw ei drosglwyddo i:

\*dilechwch yn ôl yr angen

**Enw(au) y Daliwr/Dalwyr newydd:**

**Cyfeiriad:**

**Cod Post:**

**Dyddiad Trosglwyddo i'r Daliwr/Dalwyr newydd:** .....

**Llofnodwyd:** ..... **Dyddiedig:** .....

**Enw Enw (priflythrennau bras):** .....

**Safle:** .....



**Water Resources Act 1991**  
as amended by the Environment Act 1995  
**Consent to Discharge**  
**Certificate of Holder**



**ENVIRONMENT  
AGENCY**

**Part A**

To: REDROW HOMES SOUTH WALES LTD  
REDROW HOUSE COPSE MEAD  
CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE  
CARDIFF  
CF23 8RH

NB: For a body corporate the job title is a point of contact.

Holder Start Date: 08/01/01



The Environment Agency ("the Agency") hereby confirm that the above named person is a/the registered holder of consent BP027840101      Consent Issued: 19/10/99

Nature of Discharge(s);                            SCEE Sewage - Crude effluent - Emergency  
at     SS8909079660    BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Note: This certificate should be kept with the consent document for future reference. If you transfer responsibility for the discharge to somebody else you must pass the consent to them and tell the Agency within 21 days. **Responsibility for the consent cannot be disclaimed by the holder but the registration of holder may be transferred to a successor.** To do this please complete the form below, then tear it off and return it to the address shown. If you fail to transfer the consent, even though you are no longer on the site, you may still be liable for prosecution for pollution. If you transfer the consent but do not tell us, you will be committing an offence. In case of any queries please contact your local Environment Agency office.

**Part B**    Please complete in block capitals or type.

To:

**Water Resources Act 1991: Notice of transfer of consent to discharge**

Consent: BP027840101

Name: REDROW HOMES SOUTH WALES LTD

Consent Issued: 19/10/99

Address: REDROW HOUSE COPSE MEAD

CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE

CARDIFF

CF23 8RH

I/We\* hereby serve notice on the Agency that I/we\* am/are\* no longer a/the\* Holder of the above consent  
which will be/was\* transferred to:

\* delete as appropriate

**Name(s) of new holder(s):**

**Address:**

**Post Code:**

**Date of Transfer to new Holder(s); .....**

**Signed:.....**

**Name (block capitals): .....**

**Dated:.....**

**Position: .....**

(to be completed when signing  
on behalf of corporate bodies)



# Deddf Adnoddau Dwr 1991

fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf yr Amgylchedd 1995

## Caniatâd Gollwng

### Tystysgrif Daliwr



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD

#### Rhan A

At: REDROW HOMES SOUTH WALES LTD  
 REDROW HOUSE COPSE MEAD  
 CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE  
 CARDIFF  
 CF23 8RH

DS: I gorff corforedig mae teitl y swydd yn bwynt cysylltu.

Dyddiad Cychwyn Daliwr: 08/01/01

Mae Asiantaeth yr Amgylchedd ("yr Asiantaeth") yn cadarnhau drwy hyn mai/bod y sawl a enwyd uchod yw/yn ddaliwr cofrestredig uy caniatâd

BP027840101

Cyhoeddwyd Caniatâd:

19/10/99

Natur y gollwng: SCEE Sewage - Crude effluent - Emergency  
 yn SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Nodyn: Dylid cadw'r dystysgrif hon gyda'r ddogfen ganiatâd i gyfeirio ati yn y dyfodol. Os byddwch yn trosglwyddo cyfrifoldeb y gollwng i rywun arall, rhaid i chi gyflwyno'r caniatâd iddo ef neu hi a dweud wrth yr Asiantaeth cyn pen 21 diwrnod. Ni all y daliwr wadu cyfrifoldeb y gollwng, ond gall cofrestriad y daliwr gael ei drosglwyddo i olynnydd. I wneud hynny, byddwch cystal â llenwi'r ffurflen isod, ei datgysylltu a'i dychwelyd i'r cyfeiriad a nodir. Os methwch drosglwyddo'r caniatâd, hyd yn oed os nad ydych ar y safle mwyach, gallwch fod yn agored yr un fath i gael eich erlyn am lygru. Os trosglwyddwch y caniatâd ond heb ddweud wrthom, byddwch yn cyflawni trosedd. Os bydd gennych ymholiadau, byddwch cystal â chysylltu â swyddfa Asiantaeth yr Amgylchedd yn lleol.

#### Rhan B Llenwch mewn priflythrennau bras neu deipio.

#### At:

## Deddf Adnoddau Dwr 1991: Hysbysiad am drosglwyddo caniatâd gollwng

Caniatâd: BP027840101

Enw:

Cyfeiriad:

REDROW HOMES SOUTH WALES LTD

Cyhoeddwyd Caniatâd: 19/10/99

REDROW HOUSE COPSE MEAD

CARDIFF BUSINESS PK CARDIFF GATE

CARDIFF

CF23 8RH

Yr wyf fi/Yr ydym ni\* drwy hyn yn hysbysu'r Asiantaeth nad fi/ni/nad wyf/ydym mwyach yw/yn\* Ddeiliad y caniatâd uchod. Caiff/Cafodd hwnnw ei drosglwyddo i:

\*dilewch yn ôl yr angen

Enw(au) y Daliwr/Dalwyr newydd:

Cyfeiriad:

Cod Post:

Dyddiad Trosglwyddo i'r Daliwr/Dalwyr newydd: .....

Llofnodwyd:..... Dyddiedig: .....

Enw Enw (priflythrennau bras):..... Safle: .....





GSJ/LR

3<sup>rd</sup> January 2001

PERSIMMON HOMES (WALES) LTD

Persimmon House

Llantrisant Business Park

Llantrisant

Rhondda Cynon Taff

CF72 8YP

Tel: 01443 223653

Fax: 01443 237328

[www.persimmonhomes.com](http://www.persimmonhomes.com)

Environment Agency Wales  
Glan Tawe  
154 St. Helens Road  
SWANSEA  
SA1 4DF

Dear Sirs,

**PUMPING STATION, BROADLANDS, BRIDGEND**

We wish to confirm that from Monday 8<sup>th</sup> January 2001, the responsibility for the running and maintenance of the pumping station, will be transferred to Redrow Homes (S.Wales) Ltd. Redrow House, Coope Mead, Cardiff Business Park, Cardiff Gate, Cardiff CF23 8RH.

Yours sincerely,  
**for Persimmon Homes (Wales) Limited**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Gareth S. Jenkins".

**Gareth S. Jenkins**  
**Chief Engineer**

C:\My Documents\GARETH\Bridgend CBC 3.1.01 re Broadlands.doc



GSJ/LR

3<sup>rd</sup> January 2001

Redrow Homes (SWales) Ltd.  
Redrow House – Copse Mead  
Cardiff Business Park  
Cardiff Gate  
CARDIFF CF23 8RH  
F.A.O. Mr. R. Eastwood

Dear Sirs,

**Re: PUMPING STATION, BROADLANDS, BRIDGEND**

Further to the writer's telephone conversation yesterday with your Mr. Eastwood regarding the transfer of the pumping station from Persimmon Homes to Redrow.

We confirm that Persimmon Homes have now completed all the remedial work to the pumping station requested by Mr. Card of Bridgend C.C.; for your information we enclose a copy of the letter received from the Authority confirming this fact.

With regard to points 8 and 9, this can be confirmed by your good selves by lifting the cover to the manhole.

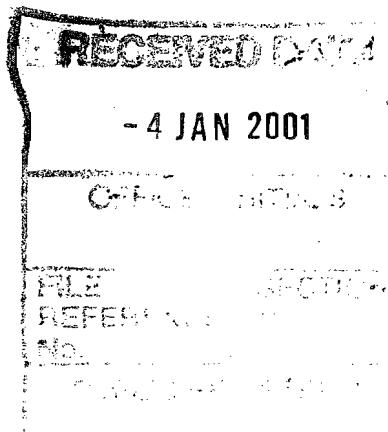
We therefore formally request that in accordance with the agreement between the companies, Redrow Homes now take over the responsibility of the maintenance and running of the pumping station, and also conclude the easement arrangements with the owner of 38 Oaklands Avenue, Bridgend, to enable your Section 104 to be concluded.

We confirm that we have written to both Bridgend C.C. and the Environment Agency informing them that the responsibility for the maintenance of the pumping station, and hence the emergency discharge consent, will be passed over to your company from Monday 8<sup>th</sup> January 2001.

Yours faithfully  
**for Persimmon Homes (Wales) Limited**

**Gareth S. Jenkins**  
**Chief Engineer**

C:\My Documents\GARETH\Redrow 3.1.01.doc



Water Resources Act 1991  
as amended by the Environment Act 1995  
Consent to Discharge  
Certificate of Holder



ENVIRONMENT  
AGENCY

Part A

To:

PERSIMMON HOMES (WALES) LTD  
CHIEF ENGINEER  
LLANTRISANT BUSINESS PARK  
LLANTRISANT  
CF7 8YP

25 SEP 2000

NB: For a ~~corporate~~ corporate the job title is a point of contact.

The Environmental Agency ("the Agency") hereby confirm that the above named person is ~~a/the~~ registered holder of consent

Holder Sign Date 19/10/99  
BP027840101 Consent Issued: 19/10/99

Nature of Discharge(s):

SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Note: This certificate should be kept with the consents document for future reference. If you transfer responsibility for the discharge to somebody else you must pass the consent to them and tell the Agency within 21 days. Responsibility for the consent cannot be disclaimed by the holder but the registration of holder may be transferred to a successor. To do this please complete the form below, then tear it off and return it to the address shown. If you fail to transfer the consent, even though you are no longer on the site, you may still be liable for prosecution for pollution. If you transfer the consent but do not tell us, you will be committing an offence. In case of any queries please contact your local Environmental Agency office.

Part B Please complete in block capitals or type.

To:

Water Resources Act 1991: Notice of transfer of consent to discharge

Consent: BR027840101

Name: PERSIMMON HOMES (WALES) LTD

Consent Issued: 19/10/99

Address: CHIEF ENGINEER  
LLANTRISANT BUSINESS PARK  
LLANTRISANT  
CF7 8YP

We hereby serve notice on the Agency that we are no longer the holder of the above consent which will be/was transferred to:

Name(s) of new holder(s):

PERSIMMON HOMES (WALES) LTD,

Address:

REDDON HOUSE  
COPE MEND  
CROYDON BUSINESS PARK  
CROYDON CR0 0PF

Post Code: CR2 3 SRH

Date of Transfer to new Holder(s): 08.01.2001

Signed:

Dated: 10.01.2001

Name (block capitals): S. G. JENKINS

Initials:

Position: CHIEF ENGINEER

(to be completed when signing  
on behalf of corporate holder)

Amended  
T512 lot C1  
updated  
25/10/01  
checked  
01/11/01  
01/11/01

**Deddf Adnoddau Dwr 1991**  
fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf yr Amgylchedd 1995  
**Caniatâd Gollwng**  
**Tystysgrif Daliwr**



**ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD**

**Rhan A** PERSIMMON HOMES (WALES) LTD  
**At:**  
CHIEF ENGINEER  
LLANTRISANT BUSINESS PARK  
LLANTRISANT  
CF7 8YP

DS: I gorff corforedig mae teitl y swydd yn bwynt cysylltu.  
Dyddiad Cychwyn Daliwr: 19/10/99

Mae Asiantaeth yr Amgylchedd ("yr Asiantaeth") yn cadarnhau drwy hyn mai/bod y sawl a enwyd uchod yw/yn ddaliwr cofrestredig uy caniatâd BP027840101 Cyhoeddwyd Caniatâd: 19/10/99

Natur y gollwng:

yn SS8909079660 BROADLANDS AREA A2 PS BRIDGEND

Nodyn: Dylid cadw'r dystysgrif hon gyda'r ddogfen ganiatâd i gyfeirio ati yn y dyfodol. Os byddwch yn trosglwyddo cyfrifoldeb y gollwng i rywun arall, rhaid i chi gyflwyno'r caniatâd iddo ef neu hi a dweud wrth yr Asiantaeth cyn pen 21 diwrnod. **Ni all y daliwr wadu cyfrifoldeb y gollwng, ond gall cofrestriad y daliwr gael ei drosglwyddo i olynnydd.** I wneud hynny, byddwch cystal â llenwi'r ffurflen isod, ei datgysylltu a'i dychwelyd i'r cyfeiriad a nodir. Os methwch drosglwyddo'r caniatâd, hyd yn oed os nad ydych ar y safle mwyach, gallwch fod yn agored yr un fath i gael eich erlyn am lygru. Os trosglwyddwch y caniatâd ond heb ddweud wrthom, byddwch yn cyflawni trosedd. Os bydd gennych ymholaau, byddwch cystal â chysylltu â swyddfa Asiantaeth yr Amgylchedd yn lleol.

**Rhan B Llenwch mewn priflythrennau bras neu deipio.**

At:

**Deddf Adnoddau Dwr 1991: Hysbysiad am drosglwyddo caniatâd gollwng**

Caniatâd: BP027840101

Enw: PERSIMMON HOMES (WALES) LTD  
Cyfeiriad:

Cyhoeddwyd Caniatâd: 19/10/99

CHIEF ENGINEER  
LLANTRISANT BUSINESS PARK  
LLANTRISANT  
CF7 8YP

Yr wyf fi/Yr ydym ni\* drwy hyn yn hysbysu'r Asiantaeth nad fi/ni/had wyf/ydym mwyach yw/yn\* Ddeiliad y caniatâd uchod. Caiff/Cafodd hwnnw ei drosglwyddo i:

\*dilewch yn ôl yr angen

**Enw(au) y Daliwr/Dalwyr newydd:**

**Cyfeiriad:**

**Cod Post:**

**Dyddiad Trosglwyddo i'r Daliwr/Dalwyr newydd:** .....

**Llofnodwyd:** ..... **Dyddiedig:** .....

**Enw Enw (priflythrennau bras):** .....

**Safle:** .....



TO BE RETURNED TO THE  
ENVIRONMENT AGENCY BY THE  
NEW CONSENT HOLDER



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD  
ENVIRONMENT  
AGENCY

Please complete parts A and B:

Regarding Discharge Consent Number: BP 027840101 (essential information)

A. Confirmation of New Holder/Joint Holders

Name REDROW HOMES (SOUTH WALES) LTD  
(Please use Block Capitals)

Address REDROW HOUSE, LOPSE WALK  
CARDIFF GATE BUSINESS PARK

Postcode CF23 8RH

Daytime Telephone Number 02920 549103

{NB: Please duplicate or continue on a separate sheet if necessary for Joint Holders}

Date that you became responsible for the above consent 08/01/01

Signature of New Holder Rp Edwards Date 18/01/01

B. Confirmation of Bill Recipient

If the consent attracts an annual charge, who will be responsible for the bill?

Name REDROW HOMES (SOUTH WALES LTD)  
(Please use Block Capitals)

Address REDROW HOUSE, LOPSE WALK  
CARDIFF GATE BUSINESS PARK

Postcode CF23 8RH

Daytime Telephone Number 02920 - 549103

Date that you became responsible for the above consent 08/01/01

Signature of bill recipient Rp Edwards Date 18/01/01

Please return to the Consents & Compliance Officer at the following address:

Environment Agency, Rivers House, St.Mellons Business Park CARDIFF CF3 0LT.  
Tel: 01222 770088 Fax: 01222 798555

Dane  
14/3/01  
200

I'W DYCHWELYD I  
ASIANTAETH YR AMGYLCHEDD GAN  
DDEILIAD NEWYDD Y CANIATÂD

25 SEP



ASIANTAETH YR  
AMGYLCHEDD  
ENVIRONMENT  
AGENCY

Llenwch rannau A a B::

Ynglŷn â Chaniatâd Rhif: \_\_\_\_\_ (gwybodeth hanfodol)

**A. Cadarnhad am y Deiliad/Cyd-Ddeiliaid Newydd**

Enw \_\_\_\_\_  
(Priflythrennau Bras)  
Cyfeiriad \_\_\_\_\_

Cod Post \_\_\_\_\_

Rhif Teleffon Dydd \_\_\_\_\_

{DS: Gnewch gopi o'r ddalen hon neu barhau ar ddalen ar wahân os bydd angen ar gyfer Deiliaid ar y Cyd}

Dyddiad y daethoch yn gyfrifol am y caniatâd uchod \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Llofnod y Deiliad Newydd \_\_\_\_\_ Dyddiad \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

**B. Cadarnhad am Dderbynnydd y Bil**

Os oes tâl blynnyddol am y caniatâd, pwy fydd yn gyfrifol am y bil?

Enw \_\_\_\_\_  
(Priflythrennau Bras)  
Cyfeiriad \_\_\_\_\_

Cod Post \_\_\_\_\_

Rhif Teleffon Dydd \_\_\_\_\_

Dyddiad y daethoch yn gyfrifol am y caniatâd uchod \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Llofnod derbynnydd y bil \_\_\_\_\_ Dyddiad \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Dychwelwch hon i'r Swyddog Caniatadau a Chydymffurfio yn y cyfeiriad canlynol:

Asiantaeth yr Amgylchedd, Plasyrfaon, Parc Busnes Llaneirwg, Llaneirwg, CAERDYDD CF3 0LT.  
Tel: 01222 770088 Ffacs: 01222 798555